

United Nations
Nations UniesInternational Criminal Tribunal
for the former Yugoslavia
Tribunal Pénal International
pour l'ex-Yougoslavie

(IT-95-5/18-R77.2)

MILAN TUPAJIĆ**MILAN TUPAJIĆ***Osuđen za nepoštovanje Međunarodnog suda u predmetu Karadžić*

Svjedok optužbe pred Pretresnim vijećem III u predmetu *Tužilac protiv Radovana Karadžića*

Krivična djela za koja je osuđen:

Nepoštovanje Međunarodnog suda (pravilo 77 (A) i (G) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda)

- Tupajić nije postupio prema dva obavezujuća naloga da se pojavi kao svjedok optužbe na suđenju Karadžiću

Nalog (umjesto optužnice)	30. novembar 2011. (objelodanjen 14. decembra 2011.)
Prvo stupanje pred sud	16. decembar 2011., izjasnio se da nije kriv
Presuda Pretresnog vijeća	24. februar 2012., osuđena na dva mjeseca zatvora

STATISTIČKI PODACI

Broj sudskih dana	1
Brpj svjedoka odbrane	1
Broj dokaznih predmeta odbrane	20

SUĐENJE	
Pretresno vijeće III	sudija O-Gon Kwon (predsjedavajući), sudija Howard Morrison, sudija Melville Baird i sudija Flavia Lattanzi (rezervni sudija)
Advokat odbrane	Aleksandar Lazarević
Presuda	Izrečena 24. februara 2012.

OPTUŽNICA I OPTUŽBE

U skladu s pravilom 77 Pravilnika o postupku i dokazima, Međunarodni sud može da pokrene postupak za nepoštovanje suda. Nadležnost MKSJ-a u vezi s predmetima nepoštovanja nije izričito navedena u Statutu. Međutim, čvrsto je uvriježeno da Međunarodni sud ima inherentnu nadležnost, proisteklu iz njegove sudske funkcije, kako bi se obezbijedilo da vršenje nadležnosti koja mu je Statutom izričito povjerena ne bude ometano i da njegove osnovne sudske funkcije budu zaštićene. Oni koji svjesno i hotimično ometaju sprovođenje pravde Međunarodnog suda mogu stoga biti proglašeni krivim za nepoštovanje Međunarodnog

suda.

Nalog umjesto optužnice protiv Tupajića podnesen je povjerljivo 30. novembra 2011, a objelodanjen je 14. decembra 2011.

Prema nalogu, Vijeće je 23. septembra 2011. izdalo obavezujući nalog kojim je Tupajiću naloženo da se pojavi pred Vijećem radi svjedočenja u predmetu Tužilac protiv Radovana Karadžića koje je trebalo početi 3. oktobra 2011. Dana 5. oktobra 2011., vlasti BiH podnijele su obavijest o uručenju naloga, koja je davala na znanje da je Tupajić pročitao ovabezujući nalog ali se nije želio pojaviti pred Vijećem. Dana 3. novembra 2011., Vijeće je izdalo drugi obavezujući nalog, ali je svjedok ponovno odbio postupiti prema nalogu.

Tupajić se teretio za:

Nepoštovanje Međunarodnog suda (pravilo 77 (A) i (G) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda)

SUĐENJE

Suđenje je održano 3. februara 2012. Odbrana je pozvala samo optuženog kao svjedoka.

PRESUDA PRETRESNOG VIJEĆA

Vijeće je zaključilo da je optuženi propustio da stupi pred vijeće u predmetu Karadžić kako mu je bilo naloženo u dva naloga *subpoena*, prvom od 23. septembra 2011. i drugom od 3. novembra 2011. Vijeće je stoga zaključilo da je optuženi propustio da ispuni naloge navedene u *subpoenama*.

U prvom i drugom zapisniku o uručenju naloga, optuženi je naveo da nije voljan da svjedoči pred vijećem u predmetu Karadžić, i da su prvenstveni razlog njegovog odbijanja da stupi pred vijeće njegovi zdravstveni problemi. Vijeće je pregledalo dokumentaciju koju je optuženi dostavio u prilog tvrdnji o zdravstvenim problemima i smatralo da njegovi zdravstveni problemi nisu predstavljali opravdan razlog za propust da ispuni nalog sadržan u *subpoenama*.

Optuženi je na poluzatvorenoj sjednici tokom suđenja iznio dokazni materijal koji se odnosio na druge razloge zbog kojih je odbio da stupi pred vijeće. Vijeće je ispitalo te razloge i smatralo da oni nisu predstavljaju opravdan razlog shodno pravilu 77 (A)(iii) Pravilnika.

Vijeće je smatralo da je prvim i drugim zapisnikom o uručivanju naloga utvrđeno da je optuženi bio upoznat sa sadržajem naloga *subpoena* i u njima sadržane obaveze da stupi pred vijeće i svjedoči. Optuženi je također znao koje su moguće posljedice neizvršenja naloga *subpoena*. Optuženi je ipak postupio suprotno instrukcijama sadržanim u nalogima *subpoena*. Vijeće je stoga ocijenilo da je oglašivši se o naloge *subpoena* optuženi svjesno i hotimično ometao provođenje pravde.

Shodno tome, vijeće se uvjerilo da je optuženi kriv za djelo nepoštovanja suda prema pravilu 77(A)(iii) Pravilnika.

Donoseći odluku o kazni, vijeće je prvo razmotrilo težinu djela i činjenicu da je propustom da se povinuje nalogima *subpoena* i da da iskaz pred vijećem optuženi vijeću u predmetu Karadžić uskratilo uvid u relevantan dokazni materijal. Vijeće je kao olakšavajuće faktore uzelo u obzir zdravlje optuženog i njegovu trenutnu finansijsku i porodičnu situaciju. Vijeće nije razmatralo nikakve otežavajuće okolnosti.

Dana 24. februara 2012., Pretresno vijeće je izreklo presudu i proglasilo Tupajića krivim za:

- Nepoštovanje Međunarodnog suda (pravilo 77(A) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda)

Kazna: 2 mjeseca zatvora (u kaznu je uračunato vrijeme provedeno u pritvoru)

